

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Hortulus anime zu tütsch - Cod. Lichtenthal 140

Buchsbaum, Sixt

**[Straßburg], [Inkunabel 1497, weitere Drucke nach 1500 - 1513;
Handschrift Anfang des 16. Jh.]**

VD16 H 5089

Bewainung des sunders

[urn:nbn:de:bsz:31-36001](#)

hlins. zum
ainung des
ndien. Wie
y gaben ob
en. vñ wen
sel verant
so geyst goe
oder glori

Hie nach volgt ein gar kleg
lich geschray ains sünders/
der da tieff in seinen müß/
tatten verharret hat/ ach nit allain
des selben: sündet auch ains yeden
der wider got gesündet hat. vnd ist
ainem yeden menschen darnach zu
betrachten. Dañ nianand ist d' one
sünd zesein sich geworden oder ver/
messen sollte. Vñ darumb ist dise ver/
manung zu samen gesamelt ausß et/
lich orten der hailigen geschrifft zu
hailsamer widerkerung aine yeden
cristalichē menschī. ausß dem ver/
ferlichen stand. der schmächlichen
sündet. Dar in auch zu betrachten
die grosse vnd vnermeßne schaden
vnd schantlichkeit. so ausß tödlichen
slinden dem menschen erwachsend
Ja nit allain zeytlich. ach ewig vñ/
widerbringlich schadē die ewig ver

a ij

dampnuß. Auch darinn mangerlay
ermañgen wie sich ain yeder men-
sch zu erkennen beklagen soll gegen
got. Damit er destet leichter die ge-
nade herzlicher rewo gnädiglich em-
pfach vnd empfinden müge dz dann
die aller erst vnd nötigest sach ist zu
würcken würdig frucht rechter büß
wertigkeit vnnnd ist hart möglich.
Wer diss mit vernuft lesen vnd
mercken will er kumpt zu herzlicher
rewo vnd missfall seiner sünden. Vn
datumb als dann ain yeder schüler
am ersten anfacht zu lernen das ab
c. Also wirt hie nach gar kuerz bez-
griffen dz yeder buchstab ain ganz
wort bedeut mit dem eingelait vnd
anzeigt wirt ganze nach uolgen-
de materi. Got fürchten vnd sich
selbs erkennen zt.

Anfangs Beuracht Cristalich Das

End glicht Ge-
lich Lieb Main-
chen Quellende-
gen Litter Ver-
mählheit zey

O We m-

bin ich
in fölli-
stern. vñ in so vi-
würde ich zum e-
soll ich am erste-
weden die ersten
schay. Wölhe
ieren nemen. Es
der bringen ged-
schichten fölli-
ich die zegedene
wäre als ich laid
ne sind die habn
inn grobheit ein-

End gischt Got hab In Kreffig
lich Lieb Mainst lit Ob peinli-
chen Quellender Richter Sündie-
gen Tatter Verdänen Werde Xps
Küterlicher Zeyt ic.

O We mit unseligen sele. wie
bin ich in sollichen sünden
in sollichen schaden d la-
stern. vñ in so vil boßhaiten. Was
würdt ich zum ersten wainen. was
soll ich am ersten klagen. wölichs
werden die ersten außbruch vñ ge-
schlag. Wölfhe traher würd ich zu-
zeren nemen. Es ist nit gnüg herwi-
der bringen gedächtnuß dero ge-
schichten sollicher meiner laster. ob
ich die zegedencken wol geschickt
wäre als ich laider nit bin. dañ niet
ne sünd die habñ mein gedächtnuß
inn grobheit eingefüret. das ich nit
a iß

zinn mangelt
hain yeder ma-
lagent soll gegen
leichter die ge-
gnediglich em
mäge dz dan
digest sach ist
che rechter buß
hatt möglich.
offt lesen vnd
apt zu herzlicher
uner sünden. Vñ
ain yeder schuler
yü leinen das ab
ach gar kurz ber
ich sich mit ganz
em eingelai vnd
ge nach folgen
echnen vnd sich
Cristlich Das

ſtachtbars in meintem hertzen ges-
denct̄ mag. Die träher dat mit ich
wainen solt sindt verrünnen Mein
gemüt ist erstarret. Dañ es empſin
det kain trawit̄at. Datum̄ mit v̄m
billich mein sel in angstlichen schre-
cken gekeret ist v̄nd synloß wordē.
O ic treher wa hand ic eich verſüce
wa sind in meinen sȳten die brunnen
der träher. wa ist das wasser d̄ traue-
rit̄at d̄z es mir mein hört hertz über
gange zu erwachit̄. wa ist die hertz
lich klagūg die mir so not were. Ach
kend wider ic träher/ Ich bit eich
koment v̄nd bewegent in mir die
brunnen darauß. ic rynnen werden
besprengent mich zu wainen/ rin-
nend von mir auf über mein ange-
ſicht/ machend feucht meine wan-
gen v̄nd augen/ v̄n gebt mir ain bi-
tes klagūg. Dañ vnder alle mensch̄n

bit ich schwart̄
höllische peinḡ
nen abeln. Dañ
übertrēf mein
haut über mein
mich selb den al-
Waff eainer ist
gleich sy. Die p
ich rechtlīch. I
ne sünd ist mir
mit dem got mi-
richten gerech-
det stat v̄nd mi-
schuld hab die
ihengt sind/ nit
mein sünd. Die
ist leichter dañ
ab das ich get-
ter/ so ich es er-
dakumb leid. Da-
ich trug ist leicht-

bin ich schwärlichest gefallen. Die
höllische peingūg ist haret gnug met
nen übeln. Dañ es ist eain sünd die
übertreff mein sünd vnd eain boß,
haic über mein boßhait. Ich riecht
mich selb den aller schalchhaftigist
Want eainer ist so boßhaftig d mit
gleich sy. Die pein d vnselikait leyd
ich rechtiklich. Wā vß dē übel mei-
ner sünd ist mir alles übel zu komens
mit dem got mich strafst vnd mit
rechtein gerecht meinen werckn rot
der stat/vnd minder dann ich ver-
schuld hab die plagē die über mich
vhengt sind/nit so hert geacht als
mein sünd. Die pein der verdāpnus
ist leichter dañ mein sünd vnd das
übel das ich gethan hab ist schrod-
rer/so ich es erwig: Dann das ich
darumb leid. Das leidit der pein dz
ich trag ist leichter dann die bürdi

meiner sünd. vnd ist noch ganz ein
ander ding. Das mich mer traurig
macht.mich mer betriept.das inich
mer auch erschreckt.das mein vol-
brachte übel dē bösen laster so ganz
gleich ist.vnnd das laster der sünde
über trifft alle pein oder quellung
die man mag aussprechē. O ich für-
cht den tag des gerichts ich fürchte
den tag d̄ finsternüssen den bitteren
tag den herren tag/ so ich ermessen
thū das übel das ich von mir selb
waiss. vnd auß mir hab. darumb ist
mein gemüt erschröckt. so ich waiss
was mir darnach folgt. Ich beroat
ne die ich yetz leid. O dz mir nit wer-
de künftig das schwärter vrtail. die
ewig pein auss miner schuld. N Ich
fegt yetz die gegenwärtig pein. aber
die zukünftig betriebt mich noch si-
mer. Q wie schwär sind die. die mein

gewissen trege
sind die mir en-
magn werden.
in diser grossē
ewāt mich die
nemend. das n
verbrennen. v
finsternussē be-
hilfē dan mi
naß empfache
ische feit durc
ich on ende g
war ich schuld
th deins geri-
chait meiner si-
zon von gry-
ner bosheit. sc
sen/ dan dein
cēnlichen mo-
behalten wird
ter vnd sündig

gewissen trete. vñ wie vil schwärer
sind die mir ewig zetragē aufgeleget
mūgn werden. O mein got mein got
in diser grosse angst kom mit zu hilff
edāt mich die hellischen thier hin-
nemend. das mich nit die flammen
verbrennen. vnd Ee dañ mich die
finsternisse begreyffen. Kom mit zu
hilff ee dañ mich die hellisch zwang
nuß empfache. Ee dañ mich die hel-
ische feür durch gangē vormals ee
ich on ende gemartert werde. für
war ich schuldiger. erschrick mit for-
cht deins gerichts auß schreckenlis-
chait meiner sünde/ sch fürcht deins
zorn von grünlichkeit wegen meis-
ner bosheit. sch fürcht mein gewys-
sen/ dañ dein verhöung ist schre-
ckenlichen wan so der gerecht hart
behalten wird. wo wird ich vnmil-
ter vnd sündiger sein. was wyrd ich

noch ganz al-
b mer traurig
iept. das mich
das mein vol-
astet so ganz
ster der sünde
oder quellung
the. O ich für-
hts ich fürcht
jen den bitteren
so ich ermessen
ich von mir selb-
st. darumb ist
et. so ich weiß
olgt. Ich bewal-
D d mit mir
m freit vtauß. die
er schuld. Nich
trüg pein. aber
z mich noch fil-
end die. die mein

ehün so kumen wärdet die schrecke
lichait des forchsammen gerichts.
dar an ich sol verhöret werden. was
würd ich antwurten. was würd ich
sprechen. so ich vor der richtstül Christi
gegenwärtiget würdt. Wie dem
tag an dem ich gesündet hab. Wie
dem tag an dem ich mich vergangē
hab. wolt gott das er mich nit be-
schinen hette. wölte god dz er über
mich nit were auff gegangen. Diser
tag ist ain tag v schmachlichait vñ
nit da von zesprenchen. Der mit die
schloß meiner gepürt vnd die tür
meins vßgangs in dise welt vff ge-
schlossen hat. Diser tag wirdt von
dem liecht in die finsternissen ver-
wandelt. Die tieff finstry beschame
disen tag vnd werdt bedeckt mit
ewiger blinthait. diser tag verlefft
den stat des zeites. Darum so woch

sein gedechtn
in eain welte
besser were
gangen. vñ i
schaffen in di
mit ewiger p
ach daruin; o
schreind mi
craoren/ be
ment. Erseini
geschlechte. G
lagūg mit si
i mögt/ datt
gröblich gesü
heitlich hab
Schwarlich
ich main das
gestanck nit
vntainet sey.
stern dar von
Es ist doch E.

sein gedecktnuß ausgeleſcht vnd
in Eain welten zu wütde gedacht.
Besser were mit er were nie aufge-
gangen. vñ ich nie geboren noch ge-
ſchaffen in diſe welt. dañ d3 ich ſoll
mit ewiger pein gemartert werden
Ach darum; o ic himel vnd erde ber-
ſchreiend mich. Elagende mich alle
creaturen/ beroainend mich alle ele-
ment. Erſeinſtzend über mich alle
geschlecht. Giessend auß über mich
clagūg mit ſinnen des lebens ſo vil
ir mögt/ dañ ntemend war ich hab
gröblich geſündet. Starcklich oder
hertiklich hab ich mich vil v̄wircket
Schwarlich bin ich gefallē. ſür war
ich main das Eain ſünd ſei mit d ich
geſtancks nitt verinalget oder ge-
dnrainet ſey. Eain ſiechtag der laſ-
ſtern dar von ich mich gezoḡn hab.
Es iſt doch Eaineclay vergünſtung

sündigs gestancks der in mich aem
men nit sey geflossen vñ gerochen.
Ich schantlicher schalckhafiger be
deckt mit alle schwarten sünden. Ich
han vnzalbatlichen gelibet d; übel
Ich hab offc versprochen bessertig
zeleben. das ich verhaissen han hab
ich nymer gehalten/ich hab alweg
widerkert zu meiner sünde. alweg
widerumb bin ich gegangē in mein
leichtfertigkeit. N̄ ein leben han ich
nymer in besser sitzen verwandelt.
Ich bin nit ab gegangen vō den bö
sen wercken mit fil bösen sitzen han
ich mich gekeert zu der boßheit. Vil
selen der menschen sind vergangen
von wegn̄ meiner schalckheit. des
exempels meines lebens/ findet vil
verkert wordē Ich bin auch fil men
schen ain vrsach der übeln gewesen
durch mich ist vermal get worden.

das gut füreten
durch mich ist;
nam der heilige
dingen d; allet
nit billich wee
vnd schöpffer v
fil gürs mir vñ
hat. d; ich also
die göttliche gel
Darn̄ o ic ha
mich alle völke
für mich ob sich
über mich erbat
mich aufnieme r
abtäte meine si
hinnem vō mir
mir mit seiner
hilffkeme. Vlie
mich erzänet v
menin mich fil

der in mich ar
vñ gerochen.
alchafiger be
en sünden. ich
zeiheit dʒ übel
chen besserung
ußen han hab
ich hab alweg
sünde. allweg
ogänge in mein
n leben han ich
en verwandelt.
ngen vō den bö
ößen sitten han
der bosheit. Vil
sind vergangen
schalchait. des
lebens/ sindt vil
bin auch fil men
z übldn gewesen
mal get worden.

das güt fürneinen filer menschen.
durch mich ist zerrissen worden. der
nam der hailigkeit. Unnd ob allen
dingen dʒ aller grōste. soll mit das
nie billich wee ton dʒ ich meinē got
vnd schöpffer vñ meinen herrē d̄ so
fil güts mir vñ allen mēschñ erzaige
hat. dʒ ich also mit verachtung wiđ
die götliche gebot gewürcket hab.
Darum o ic hailign man̄ bitend für
mich alle völcker d̄ hailign. bittend
für mich ob sich vileicht got wurde
über mich erbarm̄en Ob er vileicht
mich aufnemē wurde. ob er vileicht
ab tätte meine sünde. ob er vileicht
hin nem vō mir meinbosheit. ob er
mir mit seiner barmherzigkeit zu
hilffkeme. Clement war er ist über
mich erzürnet vnd hat seinen grym
men in mich fil gericht/ über mich

b

hat er gegossen seinen zorn vñ sili
wegē meiner bosheit. Es sind über
mich aufgewachsen die abberungē
wan sich habē gemäigfältiget die
über trettungen. O seel meine wer
wirt sich doch erbarmen. wer wirt
ain klagung geben für dich. gross
als das mōr ist dein rew. dein peini
gung als die tieffi/dein schmerz etc/
hebt sich zu gleicher weyß als das
aufgeschwollen wasser wölhe vnu
gewitter sind nit über dich gangen
wölhe stōrm sind dir nit zu gefallen
Du bist voller bekerūg vnd alle läst
der schwärung tregst du arme seel:
die betriebtesten ungewitter voller
finsternuß sind über dein haupt ein
gegangen. O hicter d menschen wa
bist du/warumb vschmechstu mich
warum hast du dein angesicht von
mir gekert. wa bist du erlöser d selein

O du zehilfsto
dich so weyst u
mein got ker
baanhertzai
deende. Nit e
vſ. laſſ mich
gewalt verlo:
sich ia wol dz
du aber senfft
filgenaige zu
ſest doch kain
sagst kainer ſe
gickeit/ du e
benden das ſ
ſündiger /wie
kusch ergebe
begirlichaitē g
noch auf deii
ablassung/ E
werd die gna
an die ablass

O du zehilfste öinner meiner sel wile d3
dich so weyt vō mir gethan hast. O
mein got ker wider yetz mit deiner
barmherzigkeit. nit vergiß mein in
dē ende. Nit ewiglich schlüß mich
vß. laß mich hert nit in des teufels
gewalt verloren werden/ Es zympt
sich ia wol d3 du schwerlich zötnest
du aber sensftmütiger bist milt. vnd
fil genaigt zu erbarmung/ du verlas
fest doch kainen menschen/ du ver/
sagst kainer seel. Aber tragender die
gietikait/ du erwartest denen sün/
denden das sy wider kerzen. Wie fil
sündiger /wie fil die sich in die vn/
keusch ergeben hetten vnd in ireit
begirlichaitē gemestet warē die dent
noch auf deiner gieti sind komē zu
ablassung/ Eya das mir auch offent
werd die gnad. Mir werde kundt
can die ablassung/ O herre versag
b iß

M zöten vñ
it. Es sind übe
die abberung
nigfältiger di
seel meine wir
nen. wer win
ir dich. gross
ew. dein peini
in schmerz er/
weyß als das
asser wölhe vñ
er dich gangen
ic nit zu gefallen
tug vnd alle läß
gäst du keine seel
ngewitzer voller
et dein haupt ein
d menschen wa
schmeckstu mich
n angesicht von
du erhöher d selet

nit ainer ainigen das du doch silen
gnediglich gegeben hast. Meiner
übertretung leugne ich nit /meine
sünd will ich auch nit aignen oder
halten. Ich will sy von mir werffen.
sy gehörend mir nit zu. Wann mir
misselt vō herzen d3 ich sündlichs
gethan habe. Ich verzech meinen
ierr gang /ich erkenn mein schuld. Ich
thū auff den mund. Ich laß herauss
die stym der beicht. Empfach herr
ich bitt dich die stym der bekerung
vñ veriechūg. Merck herr die stym
des bittendē / hör auch die stym des
schreienden sünders. Ich han gesün
det herr erbarm dich mein. Ich han
gestündet herr biß gnedig mir rewo
nden. Wān du got verschmacheſt
nit das demütig rewend herz über
sich meinen übeln v̄gis meiner sün
den laß mir nach mein missat. Tā

ab mein schuld
Dan ob du her
dencken vordeſ
den wirdt / zu d
sicher oder gnu
menschū gerecht
gerecht d sich
wölder ist d ſic
dung etwas d g
war Einer ist t
ſicht. Niem wo
iſt niemand vng
wölhe habend
Auch in den en
den die boßha
dir nit rain. Di
vor deinem an
ich greälicher
haut. vñ ain ſu
ſünd. Lit zehai
ain verschmac

ob mein schuld mit deiner gnades
Dan ob du herr die boßhainen ge/
dencken wortdest. wer ist d sy gedul/
den wortdt/ zu deinen verhören ist nit
sicher oder gnügsam des gerechten
menschn gerechtigkeit/ wölhet ist so
gerecht d sich selber höre one sünd/
wölhet ist d sich vermisset mit geno/
dung etwas d gerechtigkeit. hert für
war Rainer ist rain in deinem ange/
sicht. Niem war vnder den hailgn
ist niemand vngemackelt/ Sehendt
wölhe habend vnstälich gedienet
Auch in den engeln ist erfundn wor/
den die boßhait Die sterne sind bey
dir nit rain. Die himel sind nit rain
vor deinem angesicht/ wie vil met
ich greülicher vnmeschliche stincken
hait. vñ ain sun des menschn ja vol
sünd. Lit zehassen ain mensch aber
ain verschmachter tourm. Wölhet
b ij

du doch filz
hast/ Meine
ich nit/meins
it aignen oder
mir werffen.
Wann mit
ich sündliche
zech meinen
men schuld. ich
ich laß herauß
Empfach hert
in der beckerung
herr die sym
wch die sym des
e. ich han gesün
ch mein. ich han
gnedig mit rewo
verschmachest
und herz über
meiner sün
auswissat/

Ich auß geschöpfst hab die sünd als
den wasserfluß vñ hab also die hōß
hait als das wasser getruncken. Ich
bin ach d̄ arm d̄ da wonen ist in des
laymen hauß menschlicher natur.
mein grundfest ist doch nit anders
dan d̄ erdreich. O herr gedenc̄ was
mein wesen sey. Gedenc̄ d̄ ich erd
rich bin/gedenc̄ das ich staub vnd
äsch bin. Dein werck deiner hende
streck auß oder beut dein gerechte.
Gib ratt der kranken materi/ dat
auß ich gemacht bin. Kom zehilff d̄
fatischlichen krankheit. Ir werde
kunde der widerker des hails/mei-
ne wunden werden vffgedeckt.vor
dir ist mein kräckheit. du sichtst wie
hart ich gewundet bin. die artney
da mit ich gesunt mag werden herr
die gib mir. Bring wider mit deiner
hailsamen artney das mit lasteren

vergiffst ist Le-
men der begirli-
schoß des teufel-
bāß nit durch d-
fürohin nit in p-
herr die versüci-
du künft die vi-
halt leyd vñnd
auch wau ich
versenkt vnd
binsamsliger e-
ich bin vnsicher
bin abgesügen
lichkeit vñ in de
übels O herr w-
gnesel von den
beschließ die ti-
den aufgang. L-
soichtsa; tag. E-
tag/mir ist nit g-
dān der todt.m-

vergiffen ist. Leich vß in mir die flä
men der begirlichait. die feürine ge/
schoß des teufels werden mich für
baß nit durch dringen vnnd in mir
fürohin nit in prünstigen / du waist
herr die versuchungn die ich trage.
du kēnest die vngewitter die ich vß
halt leyd vnnd etag. Du waist herr
auch wau ich unseliglich gefallen
versencket vnd ab gerunnen bin. ich
bin samseliger eingelaffen in den fal
sch bin unsicher gefallen. ich armer
bin abgestigen in die grub d schand
lichait vñ in den tieffen grund des
übels O herr wirff vß mein gefan/
gne sel von den vndern. dñ mich nit
beschleß die tieff. Versag mir nit
den außgang. Niem war dises ist d
forchtsatz tag. Es nachet sich d letzte
tag/mir ist nit gewissers vñ nächets
dass der tod. mir ist nit anders vor

ab die sind als
ab also die hof
getrunkn. Ich
sonen ist in de;
chlicher natur.
ch nit anders
z Gedencß was
enct d; ich erd
s ich staub vnd
E deiner hende
t dem gerechte.
ten materi/ dar
n. Kom schilf d
thait. Je werde
t des hals/mei
n vffgedratt vor
mit. du sicht mie
tun. die argney
tag werden herr
mider wie deiner
das mit lasteren

dat̄ d̄z grab. Ober sich vnd verzeich
mir herr Ee dat̄ ich hingang mach
mich rain Ee dat̄ ich von disem lez
ben außgange. Löß auff herr die
hand meiner sünd̄ Ee dat̄ das ich
sterbe Amen.

Hie nach volgent die sibet
gaben die got der sel vñ leib
geyt ym ewigen leben.

I In ewigen leben geye got der
sel drey gauben oder glori vnd wen
sich die behalt̄ sel veraint mit dem
leib/so geit got dē leib vier gab̄ oß
glori. II Die erst gab oß sel ist die Elat
äschowüg oß hauiḡ triualtitait/da
wirt die sel clar anschowen got on
ainicherlay bedeckung/vnnd in der
anschawung stat die ganz feligkeit
Als dat̄ sant Augustin spricht. Die
schawung ist det ganz lon vnd die

clar anschawu
ben. Als dat̄ sp
waf Paulus. L
yeg i zeit durc
spiegels/das if
Aber deß/ das
vō angesicht zu
der gaub der sel
die starck begr
starck begreift
cht hat das sy
starcke begreift
gsang. Ich hā
in nit lassen V
fung gat vß der
Die drit gaub
ewige lebē/ ist d
sung das die h
nässt vñ anhang
fätiget vnd sic
Als dat̄ oß Rüni

clar anschawung gat auf dē glauben. Als dan̄ spricht das außerwelt
vaf Paulus. ¶ Nun sechen wir dz iſt
yez ī zeit durch ain gleichnuß ains
spiegels/das ist durch den glauben
Aber den̄/ das ist im ewigen leben.
vō angesicht zu angesicht. ¶ Die an
der gaub der sel im ewigen leben ist
die starck begreiffung/ das die seel
starck begreift got das sey kain for
cht hat das sy laſſ got. Vn̄ von der
starcke begreiffung stat ym buch d
gsang. Ich hā in begriffen vñ wird
in nit lassen Vnd die starck begreif
fung gat v̄f der tūgent d hoffnung.
¶ Die drit gaub vñ glori der sel ym
ewigē lebē/ ist die volkomenlich nies/
sung das die hailig sel volkomenlich
näst vñ anhanget got vnd wirt er/
fattiget vnd sich verlustiget in got.
Als dan̄ d küniglich pphet spricht

ich vnd verzich
hingang mac
h von disem lu
iſt auff hett di
Edan̄ das ich

jent die sibet
er sel vñ leib
s leben.

ben geſt got der
er gloi vnd wen
veraint mit dem
leib vñ gabit ob
gab d ſchilt die Elar
agn mualheit da
michoren got on
ctang vnd in der
du gang feligkeit
pſen ſpricht. Die
gangen vnd die

Ich wird ersättiger wen din glori er
scheint. Und die volkomenlich nies-
fung gat vß d tugent der liebin. Vñ
von den dreyen gaubē d sel spricht
Augustin⁹. Wir werden sechen lieb
haben vnd loben Und das ampt
hat ain yetliche sel ym eroign̄ leben
sechen lieb haben vnd loben got.

¶ Item Vier gauben vnd glori geit
got dē leib/ so sich leib vñ die behal-
tel sel veraint am jügsten tag. ¶ Die
erst gaub des leibs ist das der leyb
wirt beweglich von einer stat zu d
andren on alle miedin vnd durch
dringlich wirt an alle hindernuss.

¶ Die ander gaub des leibs ist dʒ d
leib vnleidelich wirt das er nit met
wirt leiden weder hitz noch keltin
nit durft noch hunger/ alle wider-
wertigkeit wirt er ewiglich beleibet.

¶ Die dritt gaub des leibs ist das d

leib vntöden
sterben alweg
nit mer schaid
ewenglich leb
leibs ist dʒ d le
clarer den die
Elich prophet
richten werd
reich meines r

leib vntödenlich wirt seit mit mer
sterben alweg veraint wirt der seel
mit mer schaiben von der sel dz geit
ewenglich lebē. ¶ Die viert gab des
leibs ist dz d leib wirdt clar fast klar
clarer den die sunn Als dan d künig
klich prophet David spricht Die ge
rechten werden scheynen in dem
reich meines vaters als die sun

et wen din gloi
voleomenlich m
ent der liebin. V
mbe d sel spruch
reden sechen li
Vnd das ampi
l ym ewigū leben
nd loben got.
ben vnd glou get
leib vñ die behal
jügsien tag. ¶ Die
bs ist das der leib
von einer stat zu d
miedin vnd durch
an alle hindernisse.
ub des leibs ist dz d
mmer das er mit mer
der bis noch keltin
ungen alle wider
es ewiglich beleibes
b des leibs ist das d

nom den auszuführen. dientest du
so) und wir werden es tun. Wir
sind so lieb zu dir. wie du zu uns. Es
ist sehr leicht, wenn du siehst,
wie wir uns auf die Sache einsetzen.
Es ist eine sehr gute Sache, die
wir machen. Sie ist sehr wichtig.
Wir sind sehr glücklich, dass wir
diese Sache machen können.

Der rose
lieben frauwen

